# José F. A. Oliver

finnischer wintervorrat Gedichte

edition suhrkamp

SV

### edition suhrkamp 2397

»Er sieht genau hin, er hört genau hin und findet das ungehörte, unerhörte Wort, das Sprache und innerste Erfahrung zur Übereinstimmung bringt. Oliver klopft die Worte ab, um ihnen einen Laut wiederzuschenken, den sie irgendwann verloren haben, und legt dadurch auch wieder verschüttete Bedeutungen frei«, schrieb Joachim Sartorius über die Gedichte von José F. A. Oliver. So entdeckt der Dichter im Beunruhigenden das Tröstende, im Fremden das Eigene ... und umgekehrt; und holt ins Gedicht: die kirschkernspuckenden Kinder in Tampere, das »zelebrierende Grün« bei der Zugfahrt nach Hausach, die Poesie als »ahornpropeller«, als »ahnung von flug & luftverstreichen«.

# José F.A.Oliver finnischer wintervorrat

Gedichte

#### 2. Auflage 2017

Erste Auflage 2005
edition suhrkamp 2397
© Suhrkamp Verlag Frankfurt am Main 2005
Suhrkamp Taschenbuch Verlag
Alle Rechte vorbehalten, insbesondere das der Übersetzung,
des öffentlichen Vortrags sowie der Übertragung
durch Rundfunk und Fernsehen, auch einzelner Teile.
Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form
(durch Fotografie, Mikrofilm oder andere Verfahren)
ohne schriftliche Genehmigung des Verlages
reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme
verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.
Satz: Jung Crossmedia Publishing, Lahnau
Printed in Germany

Umschlag gestaltet nach einem Konzept von Willy Fleckhaus: Rolf Staudt ISBN 978-3-518-12397-3 »Immer wenn mir ein lebendiger Mensch gegenübertritt, vergesse ich alles, was ich gelernt habe.«

Angela Krauß

#### Für Claudia und Werner Bodmer

### finnischer wintervorrat

#### [35 Verszeilen an Johann Sebastian Bach Präludium C-Dur BWV 846]

### & dies verbünden uns augennährte & schöpft ins hören schöpft die welt

das HOHE LIED

sagst du das hohe lied vorüberheit hört nach im ersten wort das war verlassen schon & spricht selbst

gedächtnis selbst

die 7zahl 7geheim ist 7eins begreifen & offenrätslig kunde I ahnen apfelglanz um die ebenbilder kleinen tode sagst du 7tod & paradies & sünd [hingebrauchtes wort]. Die müh war eingeholt I wissen scham I stummertasten im auf gespürten ersten lustgespurten laut &

himmelfern die nachtherkunft die weltspannt sich vom zerbrechlichen des tages ins leibgeworfene vom handgeschöpften baumsinnbild den apfel reichen & der 7biß & nackt & atemzwei vom w:ort verbannt.

Wie wir erzählen übten dann

mit den händen üben mußten aus dem schwebenden zu gehen

verwiesen ganz

uns wurden

scheu & dennoch einbegehrt & weiter

& dies verbünden augennährte uns & erdvergab

1 erstes weltaufstöbern 1 gebet uns blieb im schieren ort

der abgesagt

der uns nicht sagte leben macht seither

von unsern lippen auf

schöpfte &

erinnerung

mehr & den abschied bricht hört immertod

#### quadratur der stille

1 zeitungsleser die lautlose straßenbahn 1 kiesel im absatz die schmetterlingshände des bettlers

## poesie

ahornpropeller. Davon 1 ahnung von flug & luftverstreichen

#### biographisches gedicht 1

auf den augen die meerhaut unter den augen 1 ZEILEN-GRUND noch nicht erschlossen die pilgerpfade den schottermantel der pupillenkreise [einsichten der etappen / 1 augschritthalten] mit krähenfüßen mit dem augball dennoch balancierend 1 greifufer lang

in jeder geschichte die vatermonstranz der mutteraltar & jedes gedicht ist 1 altern

#### morgenhabitus einer möwe

querschwimmend 1 damenkopf / möwendame: sich mit dem aufgerauhten wasser frisierend schlankes brustweiß silbert & auggepuderter haubenstolz 1 eleganz & flüchtig

: hält den roten schnabel [»die schnabellippen augbetont«]

i wunderfitz i suchpupille neugier die gehißte schwanzfeder i findiges luftruder oder kajalstift des blickes [»möwenstreng«] i fliegender delphinleib en miniature & federfischleicht ganz heimweh nach flug plötzlich

»sehniger perlmuttcorpus« / 1 art fragiler stärke : so könnte 1 tag beginnen

#### : es gibt 1 tod

der früher beginnt ich weiß ich habe diese möwe überstanden diese blasse neugier füttere den abschied mit I nähelosen neugier [»möwenlauer«]

: rastloses futter + WUNDBESTAND [1 zählung]

[»hat mir das fell über die ohren gezogen«] 1 mann in mir schmeckt schweigen aus dem schnabel aus der schnabeltasse LIEBESTASSE: 1 vertrunkenheit 1 kühle sonne

Für Robert Renk

#### fundstücke oder 1 gefällte fotographie

die schattenköpfe des quittenbaumes sein fruchtwillen im blattgeäder die handverlesenen mutproben

: 1 sonnenschnitz sommer & blutsbrüderschaften

die herzinitialen in den stamm geritzt krudes verrinden im liebrevier & auswendig gelerntes gras

#### umherstreifendes gedicht

abend verglückt mit diesem flammenwerfer / schattenstreuner [EL SOL] 1 maskulines

> I dürre hälfte buchstabiert sein weibliches feuer-

pendant [DIE SONNE] lockt himmelsblätter vor & lichtgeronnen

I lunares heft / sprachluftsaiten ungebunden. I pastellgüte der farben

: mond & feminin. Irgendwo 1 schiffsschraube 1 weither / monotones ferneisen &

die erzählbaren geschichten / »hör den vorüberheiten zu« sagte großvater: »dem meer

die lautschrift abringen« siempre la mar & die kielspur [Machado]

: die kielspur der lautschrift

#### immerankömmlinge immer

& dorfwörterlang in Hausach
vor den augustgewittern immer : feldernarben
hitzgetier 1 versehrtes bittgebet
das sich zusammenschnürte wie das wetter
& krank vor trockenheit
1 sirren flimmern 1 glutgelübde
: 1 kriechgeschmack ins notbestimmte
blitzableiter sirenenheuler wasserschlauch
& 14 helfer an der zahl / nothelferschrein
[wir lernten früh die sommerspreu der wörter
& 1 landschaft später die totenstarre / blindschleichenaas] &

waren hundsverschnaufen unterm trippel

I verklumptes gras / I wolkenbauch
in den händen gabelzinken ackerboden rauch & ruß. Als sei alles schaufel-

rest & nah. Dabei war der gartenzahme löwenzahn doch erst gewesen war wasserkünstler uns & sanfter augenfreier den blumenkammern hinterm strenggeschönten / hinter den mit feierabenden gestrichenen lattenzäunen. Dort

> wo wir die sammler spielten jäger / das dorf & dörfler uns erfanden : 1 land

verspuren rief uns die räubersträuße in die zunge & MAUERMOOS: »Madengele Madengele – wer hat das schönste gelb? Wer bringt das schönste gelb nach haus die schlüsselblumen?« [I BLÜTENWETTKAMPF & blütenkämpfer waren wir] & plötzlich schnappten uns wie in verhör & beichte [SAMSTAGS-

die schlaggesetzten scharfgespeiten himmelfechter. Wir ritten [»barfußkönige«] die blanken eisenzungen nach / die wörter ab & wetzten klingenblau die drohgebärden die ohrgestellt uns gottgefällte engel wurden. Sind. Hier /

ist das talgestöhn / das himmelsblut gestockt
vor den augustgewittern noch immer notgebündelt

1 schwarzmittag SIRENENHEULEN 1 kindskniefall
um unterschlupf & schutz: verweilgeborgenheit & »Sei
unser Gast, Herr Jesus, komm & all die andern
kommt!« [wir brachten SANKT
& HEILIG durcheinander & jede sünd]

& leeren inneraus / seelenaus noch immer die frühen unruhstifter – auch sie nur engel. Die vom tisch verscheuchten / die gegenengel / WIDERSACHER – die sich wälzten